

Così moriro i fortunati amanti

Terza parte

Giovanni Battista Guarini (1538-1612)

Benedetto Pallavicino (c.1551-1601)

Il primo libro de madrigali à 5 voci (Gardano press, Venice, 1581)

Canto
Sesto
Alto
Tenore
Quinto
Basso

Co - sì mo - ri - ro i for - tu - na - ti a -
Co - sì mo - ri - ro, co - sì mo - ri - ro i for - tu - na - ti a -
Co - sì mo - ri - ro, mo - ri mo - ri - ro i for - tu - na - ti a -
Co - sì mo - ri - ro i for - tu - na - ti a -
Co - sì mo - ri - ro, co - sì mo - ri - ro i for - tu - na - ti a -
Co - sì mo - ri - ro i for - tu - na - ti a -

5

man - ti i for - tu - na - ti a - man - ti, Di mor - te sì so - a - ve e sì
man - ti, i for - tu - na - ti a - man - ti, Di mor - te sì so - a - v'è sì gra -
man - ti i for - tu - na - ti a - man - ti, Di mor - te sì so - a - ve e sì gra -
man - ti, for - tu - na - ti a - man - ti, Di mor - te sì so - a - ve e sì gra - di -
man - ti, i for - tu - na - ti a - man - ti, e sì
man - ti, i for - tu - na - ti a - man - ti, e sì gra -

10

_ gra - di - ta, Che per an - co mo - rir, che per an - co mo - rir tor - na - ro in
 di - ta, Che per an - co mo - rir tor - na - ro in vi - ta,
 di - ta, Che per an - co mo - rir tor - na - ro in vi - ta, tor -
 - ta, Che per an - co mo - rir tor - na - ro in vi - ta, che per an - co mo - rir tor - na - ro in
 gra - di - ta, Che per an - co mo - rir tor - na - ro in vi - ta, tor - na - ro in vi - ta,
 di - ta, Che per an - co mo - rir, che per an - co mo - rir tor - na - ro in

15

vi - ta, tor - na - ro in vi - ta, che per an - co mo - rir, che
 tor - na - ro in vi - ta, tor - na - ro in vi - ta, che per an - co mo - rir
 nar, tor - na - ro in vi - ta, tor - na - ro in vi - ta, che per an - co mo - rir, che per an - co mo - rir
 vi - ta, tor - na - ro, tor - na - ro in vi - ta, che per an - co mo - rir tor -
 tor - na - ro in vi - ta, che per an - co mo - rir tor - na - ro in vi - ta, Che
 vi - ta, tor - na - ro in vi - ta, che per an - co mo - rir, che

The image shows a musical score for a vocal piece. It consists of six staves of music. The first five staves are vocal lines, and the sixth is a bass line. The lyrics are written below the notes. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The lyrics are: *per an-co mo-rir tor-na-ro in vi-ta, tor-na-ro in vi-ta, tor-na-ro in vi-ta. tor-na-ro in vi-ta, tor-na-ro in vi-ta, tor-nar, tor-na-ro in vi-ta, tor-na-ro in vi-ta. na-ro in vi-ta, tor-na-ro in vi-ta, tor-na-ro in vi-ta, tor-na-ro in vi-ta. per an-co mo-rir tor-na-ro in vi-ta, tor-na-ro, tor-na-ro in vi-ta. per an-co mo-rir tor-na-ro in vi-ta, tor-na-ro in vi-ta.*

Così moriro i fortunati amanti,
 di morte sì soav'e sì gradita,
 che per anco morir tornaro in vita.

So the fortunate lovers died
 of a death so sweet and so welcome,
 that they returned to life to die again.

CPDL translation